

# Du sang à Rome

## Pro Sexto Roscio Amerino

(Cicéron)

### Vocabulaires de la séance 6

**Chrisogonus, très vite informé, et les deux Roscius ont fait équipe**

XXXVII [105]	Volaterra, ae, f.	Volterra (à 220 km. au nord-ouest de Rome)
	quadriduum, i, n.	(l'espace de) quatre jours
	venire, eo, ii	être vendu
	qui ?	comment ?
	municeps, ipis, m.	le concitoyen (habitant un même municipe)
	prodere, o, didi, ditum	trahir
	occupare, rég. + acc.	fonder sur
[106]	obseruare, rég.	respecter
[107]	offerre, fero, obtuli, oblatum	offrir
[108]	age	eh bien
	opera, ae, f.	la peine, le travail
	manubiae, arum, f. pl.	(l'argent du) butin



Théâtre romain de Volterra (<https://www.borghiditoscana.net/fr/trois-curiosite-sur-volterra/>)

### Capiton a dupé la délégation des Amériens

[109]	primi	les notables, les décurions
[110]	impedimentum, i, n.	l'obstacle
	palam, adv.	ouvertement, publiquement
	capitis periculum	un danger mortel
	acuere, o, i, acutum	stimuler
	fallere, o, fefelli, falsum	tromper
	identidem, adv.	sans cesse
	insidiose, adv.	insidieusement
	depecisci, or, depectus sum, dép.	stipuler, fixer
	fretus, a, um + abl.	confiant dans
	intercludere, o, clusi, clusum	fermer, empêcher
	denuntiare, rég.	porter à la connaissance

## Portrait de Chrisogonus

XLVI [133]	Palatium, ii, n. amoenus, a, um suburbanus, a, um praedium, ii, n. praeclarus, a, um	le Palatin (une des sept collines de Rome) agréable, d'agrément proche de Rome le domaine magnifique
------------	--	--

***Les vases de Corinthe et de Délos*** étaient fort réputés et extrêmement chers.

	authepsa, ae, f. fundus, i, m. uenire, eo, ii, itum caelatum argentum stragulus, a, um picta tabula signum, i, n. coaceruare, rég. familia, ae, f. quid ?	le bouilleur automatique le fonds de terre, le domaine être mis en vente l'argenterie ciselée qu'on étend (se dit des tapis) le tableau la statue accumuler l'ensemble des serviteurs pourquoi ?
[134]	mittere, o, misi, missum coquus, i, m. pistor, is, m. lecticarius, ii, m. nervus i, m. tibia, ae, f. sumptus, us, m. effusio, nis, f. nequitia, ae, f. deuersorium, ii, n. flagitium, ii, n.	omettre le cuisinier le pâtissier le porteur de litière l'instrument à cordes la flûte la dépense la prodigalité la perversité le repaire le vice
[135]	delibuere, o, i, tum capillus, i, m. uolitare, rég.	oindre, parfumer la chevelure voler çà et là

caterua, ae, f.	la troupe
despicere, io, spexi, spectrum	mépriser

### **Sextus prêt à renoncer à tous ses biens**

XLIX[143]	queri, or, questus sum, dép.	se plaindre
[144]	carere, eo, ui	être sans, ne pas avoir
	adnumerare, rég.	ajouter au compte de
	appendere, o, i, sum	peser
	excipere, io, cepi, ceptum	excepter
	opes, um, f. pl.	l'assistance, les ressources
	egestas, atis, f.	l'indigence
	degere, o, degi	passer (du temps)

### **L'acharnement de Chrisogonus contre Roscius privé de tout**

L [145]	mea	<i>Cicéron donne encore la parole à Sextus</i>
	quid ?	pourquoi ?
	insequi, or, secutus sum, dép.	poursuivre
	laedere, o, si sum	mettre à mal
	officere, io, feci, fectum	porter préjudice à
	obstare, rég.	faire obstacle à
	spolium, ii, n.	la dépouille
	idcirco, adv.	pour cette raison
	praeter + acc.	plus que
	quando, adv.	un jour ou l'autre
[146]	exitium, ii, n.	la mort
	adficere, io, feci, fectum	accabler
	anima, ae, f.	la vie
	praedo, nis, m.	le brigand
	cruentus, a, um	ensanglanté